

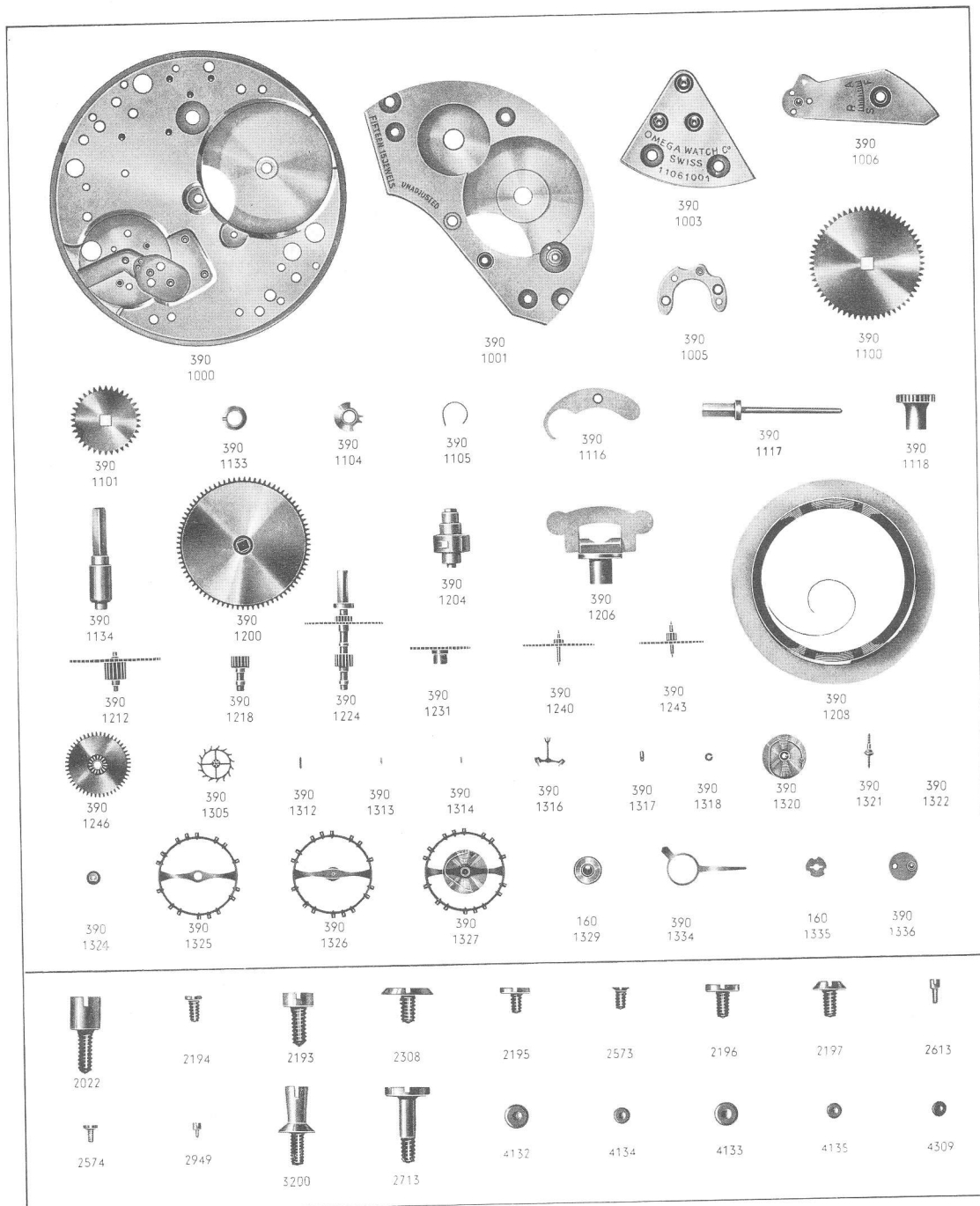
OMEGA

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

Calibre 390 (42.9 8D clé 15 pierres)

Durée de marche: 8 jours
Winding power: 8 days
Duración de marcha: 8 días
Gangdauer: 8 Tage
Durata della marcia: 8 giorni

Remontage à clé
Key winding
Cuerda con llave
Schlüsselaufzug
Carica a chiave



1:1

2:1

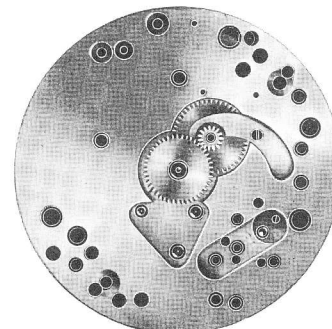
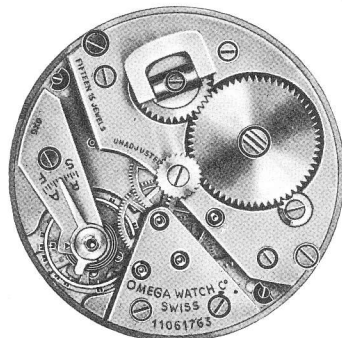
Diamètre d'encavage
Casing diameter
Diámetro de encajar
Gehäuse-Innendurchmesser
Diametro d'incassatura
42.90 mm

Hauteur totale
Total height
Altura total
Gesamthöhe
Altezza totale
9.70 mm

Nombre d'oscillations
Number of oscillations
Número de oscilaciones
Zahl der Schwingungen
Numero di oscillazioni
18000

Pièces de rechange - Spare parts - Piezas de recambio - Ersatzteile - Pezzi di ricambio

Calibre 390 (42.9 8D clé 15 pierres)



N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
390.1000	Platine	Plate	Platina	Werkplatte	Piastra
390.1001	Pont de barillet	Barrel bridge	Puente de cubo	Federhausbrücke	Ponte del bariletto
390.1003	Pont de rouage	Train wheel bridge	Puente de rodaje	Räderwerkbrücke	Ponte del ruotismo
390.1005	Pont d'ancra	Pallet cock	Puente de áncora	Ankerklobeh	Ponte d'ancora
390.1006	Coq	Balance cock	Puente de volante	Unruhkloben	Ponte del bilanciere
390.1100	Rochet	Ratchet wheel	Rochete	Sperrad	Rocchetto
390.1101	Roue de couronne	Crown wheel	Rueda de corona	Kronrad	Rocchetto a corona
390.1133	Clavette de roue de couronne	Crown wheel cap	Rodaja de rueda de corona	Kronrad-Deckscheibe	Capello del rocchetto a corona
390.1104	Cliquet (masse)	Click	Trinquete	Sperrkegel	Cricco
390.1105	Ressort de cliquet	Click spring	Muelle de trinquete	Sperrkegelfeder	Molla del cricco
390.1116	Pont de rouage de minuterie	Minute work cock	Puente del rodaje de minutería	Wechselradbrücke	Ponte del ruotismo di minuteria
390.1117	Tige de mise à l'heure	Hand-setting stem	Tija de puesta en hora	Welle für Zeigerstellung	Albero di messa all'ora
390.1118	Bouton de mise à l'heure	Hand-setting knob	Botón de puesta en hora	Knopf für Zeigerstellung	Botone di messa all'ora
390.1134	Tige pour remontage à clé	Stem for key winding	Tija para dar cuerda con llave	Schlüsselaufzugwelle	Albero per carica a chiave
390.1200	Barillet avec arbre	Barrel with arbor	Cubo con árbol	Federhaus mit Federwelle	Bariletto con albero
390.1204	Arbre de barillet	Barrel arbor	Arbol de cubo	Federwelle	Albero del bariletto
390.1206	Clé de remontage	Winding key	Llave de dar cuerda	Aufzugschlüssel	Chiave di carica
390.1208	Ressort de barillet	Mainspring	Muelle real	Zugfeder	Molla del bariletto
390.1212	Roue intermédiaire	Intermediate wheel	Rueda intermedia	Zwischenrad	Ruota intermedia
390.1218	Chaussée, hauteur 5.40	Cannon pinion, height 5.40	Cañón de minutos, altura 5.40	Minutenrohr, Höhe 5.40	Rocchetto dei minuti, altezza 5.40
390.1224	Roue de centre avec chaussée, hauteur 12.15	Center wheel with cannon pinion, height 12.15	Rueda de centro con cañón de minutos, altura 12.15	Minutenrad mit Minutenrohr, Höhe 12.15	Ruota di centro con rocchetto dei minuti, altezza 12.15
390.1231	Roue des heures, hauteur 2.50	Hour wheel, height 2.50	Rueda de horas, altura 2.50	Stundenrad, Höhe 2.50	Ruota delle ore, altezza 2.50
390.1240	Roue moyenne	Third wheel	Rueda primera	Kleinbodenrad	Ruota mediana
390.1243	Roue de seconde	Fourth wheel	Rueda de segundos	Sekundenrad	Ruota dei secondi
390.1246	Roue de minuterie	Minute wheel	Rueda de minutería	Wechselrad	Ruota della minuteria
390.1305	Roue d'échappement pivotée	Escape wheel pivoted	Rueda de áncora pivoteada	Ankerrad mit Trieb	Ruota d'ancora con albero
390.1312	Tige d'ancra	Pallet staff	Tija de áncora	Ankerwelle	Albero d'ancora

CALIBRE 390 (42.9 8D clé 15 pierres)

390

1958

Folio 3

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
390.1313	Palette de sortie (levée de sortie)	<i>Exit pallet jewel</i>	Paleta de áncora, salida	<i>Ausgangs-Hebungsstein</i>	Paletta d'uscita (leva d'uscita)
390.1314	Palette d'entrée (levée d'entrée)	<i>Entry pallet jewel</i>	Paleta de áncora, entrada	<i>Eingangs-Hebungsstein</i>	Paletta d'entrata (leva d'entrata)
390.1316	Ancre montée	<i>Jewelled pallet, fork and staff</i>	Ancora ajustada	<i>Anker mit Welle</i>	Ancora montata
390.1317	Piton pour spirale	<i>Stud for hairspring</i>	Pitón para espiral	<i>Spiralklötzchen</i>	Pitone per spirale
390.1318	Virole pour spirale	<i>Collet for hairspring</i>	Virola para espiral	<i>Spiralrolle</i>	Virola per spirale
390.1320	Spiral réglé	<i>Hairspring regulated</i>	Espirale regulado	<i>Spiral regliert</i>	Spirale regolata
390.1321	Axe de balancier	<i>Balance staff pivoted</i>	Eje de volante	<i>Unruhwell</i>	Albero del bilanciante
390.1322	Chevillon de plateau (ellipse)	<i>Roller jewel</i>	Clavija de platillo	<i>Hebelstein</i>	Caviglia del disco
390.1324	Plateau	<i>Roller</i>	Platillo	<i>Hebelscheibe</i>	Disco
390.1325	Balancier	<i>Balance</i>	Volante	<i>Unruh</i>	Bilanciante
390.1326	Balancier pivoté avec plateau	<i>Balance pivoted with roller</i>	Volante pivotado con platillo	<i>Unruh mit Welle und Hebelscheibe</i>	Bilanciante con albero e disco
390.1327	Balancier avec spirale	<i>Balance with hairspring regulated</i>	Volante con espiral	<i>Unruh mit Spirale</i>	Bilanciante con spirale
160.1329	Coqueton empierré	<i>Upper cap jewel with end-piece, for balance</i>	Placa de contra-pivote raqueta, engastada	<i>Rückerplättchen mit Stein</i>	Placa di controperno per racchetta, con pietra
390.1334	Raquette	<i>Regulator</i>	Raqueta	<i>Rücker</i>	Racchetta
160.1335	Verrou de coqueton	<i>End-piece bolt, for balance</i>	Cerrojito de placa de contra-pivote raqueta	<i>Rückerplättchen-riegel</i>	Paletto di placa di controperno per racchetta
390.1336	Plaque de contre-pivot empierré pour balancier	<i>Lower cap jewel with end-piece, for balance</i>	Placa de contra-pivote engastada, para volante	<i>Decksteinplättchen für Unruh</i>	Placa di controperno con pietra per bilanciante
2022	Vis de pont de barillet	<i>Screw for: barrel bridge</i>	Tornillo de puente de cubo	<i>Schraube für Federhausbrücke</i>	Vite del ponte del barileto
2022	Vis de pont de rouage	<i>Screw for: train wheel bridge</i>	Tornillo de puente de rodaje	<i>Schraube für Räderwerkbrücke</i>	Vite del ponte del rotismo
2194	Vis de pont d'ancra	<i>Screw for: pallet cock</i>	Tornillo de puente de áncora	<i>Schraube für Ankerkloben</i>	Vite del ponte d'ancora
2193	Vis de coq	<i>Screw for: balance cock</i>	Tornillo de puente de volante	<i>Schraube für Unruhkloben</i>	Vite del ponte del bilanciante
2308	Vis de rochet	<i>Screw for: ratchet wheel</i>	Tornillo de rochete	<i>Schraube für Sperrad</i>	Vite per il rochetto
2195	Vis de cliquet (de masse)	<i>Screw for: click</i>	Tornillo de trinquete	<i>Schraube für Sperrkegel</i>	Vite per il cricco
2573	Vis de pont de rouage de minuterie	<i>Screw for: minute work cock</i>	Tornillo de puente del rodaje de minutería	<i>Schraube für Wechselradbrücke</i>	Vite del ponte del rotismo de minutería
2196	Vis de bouton de mise à l'heure	<i>Screw for: hand-setting knob</i>	Tornillo de botón de puesta en hora	<i>Schraube für Knopf für Zeigerstellung</i>	Vite per bottone di messa all'ora
2197	Vis de clé de remontage	<i>Screw for: winding key</i>	Tornillo de llave de dar cuerda	<i>Schraube für Aufzugschlüssel</i>	Vite per chiave di carica
2613	Vis de piton	<i>Screw for: stud for hairspring</i>	Tornillo de pitón para espiral	<i>Schraube für Spiralklötzchen</i>	Vite per il pitone
2574	Vis de plaque contre-pivot	<i>Screw for: lower cap jewel with end-piece for balance</i>	Tornillo de placa de contra-pivote engastada, para volante	<i>Schraube für Decksteinplättchen für Unruh</i>	Vite per la placa di controperno con pietra, per bilanciante
2949	Vis de balancier	<i>Screw for: balance</i>	Tornillo de volante	<i>Schraube für Unruh</i>	Vite del bilanciante
3200	Vis de cadran	<i>Screw for: dial</i>	Tornillo de esfera	<i>Schraube für Zifferblatt</i>	Vite per il quadrante
2713	Vis de fixation	<i>Screw for: case (dog screw)</i>	Tornillo de sujeción	<i>Schraube für Werkbefestigung</i>	Vite di fissaggio
4132	Pierre de roue moyenne, dessus	<i>Jewel for third wheel, upper</i>	Piedra de rueda primera, encima	<i>Stein für Kleinbodenrad, oben</i>	Pietra della ruota mediana, sopra
4134	Pierre de roue moyenne, dessous	<i>Jewel for third wheel, lower</i>	Piedra de rueda primera, debajo	<i>Stein für Kleinbodenrad, unten</i>	Pietra della ruota mediana, sotto
4132	Pierre de roue de seconde, dessus	<i>Jewel for fourth wheel, upper</i>	Piedra de rueda de segundos, encima	<i>Stein für Sekundenrad, oben</i>	Pietra della ruota dei secondi, sopra
4134	Pierre de roue de seconde, dessous	<i>Jewel for fourth wheel, lower</i>	Piedra de rueda de segundos, debajo	<i>Stein für Sekundenrad, unten</i>	Pietra della ruota dei secondi, sotto
4133	Pierre de roue d'échappement, dessus	<i>Jewel for escape wheel, upper</i>	Piedra de rueda de áncora, encima	<i>Stein für Ankerrad, oben</i>	Pietra della ruota d'ancora, sopra

3901958
Folio 4**CALIBRE 390 (42.9 8 D clé 15pierres)**

N°	DÉSIGNATION	DESIGNATION	DESIGNACION	BEZEICHNUNG	DESIGNAZIONE
4135	Pierre de roue d'échappement, dessous	<i>Jewel for escape wheel, lower</i>	Piedra de rueda de áncora, debajo	<i>Stein für Ankerrad, unten</i>	Pietra della ruota d'ancora, sotto
4135	Pierre d'ancre, dessus	<i>Jewel for pallet staff, upper</i>	Piedra de áncora, encima	<i>Stein für Anker, oben</i>	Pietra d'ancora, sopra
4135	Pierre d'ancre, dessous	<i>Jewel for pallet staff, lower</i>	Piedra de áncora, debajo	<i>Stein für Anker, unten</i>	Pietra d'ancora, sotto
4309	Pierres de balancier, dessus et dessous	<i>Jewels for balance, upper and lower</i>	Piedras de volante, encima y debajo	<i>Steine für Unruh, oben und unten</i>	Pietre del bilanciere, sopra e sotto